

Solera



INSTRUCCIONES DE MONTAJE

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

ISTRUZIONI PER L'USO E LA SICUREZZA

ESPAÑOL

ENGLISH

FRANÇAIS

PORTUGUÊS

ITALIANO

ENROLLACABLE SIN CABLE DE 4 TOMAS. 2P+T, 16A 250V. MAX. 50M.

REELED EXTENSIONS WITHOUT CABLE. 4 SOCKETS.2P+E, 16A 250V. MAX.50M.

ENROULEUR SANS CABLE. 4 PRISE ÉLECTRIQUE. 2P+E, 16A 250V. MAX.50M.

ENROLA CABOS, VACIO. MAX 50M. 4 TOMADAS. 2P+TTL, 16A 250V. MAX. 50M.

AVVOLGICAVO SENZA CAVO CON 4 PRESE. 2P+TTL, 16A 250V. L. MASSIMA 50M

TB7427/3

1 Vista general:



www.../TB7427/3

2 Normativa:

- Cumple con la normativa UNE EN 61242 en la parte aplicable.
- La instalación, servicio y mantenimiento de los equipos electrónicos solo pueden ser realizados por una persona autorizada..

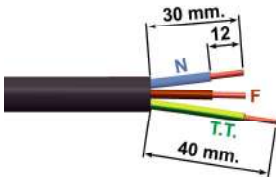
3 Características técnicas:

- Con limitador de potencia.
 - Con obturador de protección.
 - Conforme a REBT.
 - Empuñadura de goma.
 - Soporte metálico.
 - Sin cable.
 - 4 bases 2P+T, 16A 250V~
 - Cables recomendados:
H05VV-F
- Secciones recomendadas:
3G1,5 (50m. Máx.) y
3G2,5 mm² (40m. Máx.)
 - Pot. max. enrollado= 1100W
 - Pot. max. desenrollado= 3200W
 - Si se pone otro tipo de cable
la longitud puede variar.



4 Instrucciones:

1º Pelar cables como se indica.



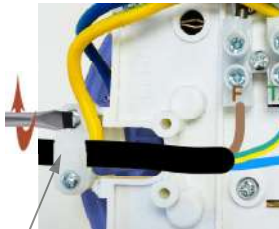
2º Pasar manguera por el agujero del tambor.



3º Conectar todos los cables al borne correspondiente



4º Fijar cable mediante brida.



Brida

5º Montar tapa con los tornillos facilitados.



6º Enrollar manguera en el tambor, en el sentido deseado.



7º Dispone de freno para impedir el giro del tambor.



5 Consejos de seguridad y uso:



6 Gestión de residuos de envases y de productos:



Instructions for use

ENGLISH

- 1 General view:
- 2 Regulation: -Meets UNE EN 61242 regulations- Installation, service and maintenance of the electrical equipment may be carried out by an authorized person only.
- 3 Technical data:
-Thermal circuit safety cut-out; Child protection; Rubber grip; Metal support; Without cable; 4 Sockets schuko;
Recommended cables:H05VV-F, Recommended sections:3G1,5 (50m. Máx.) & 3G2,5 mm² (40m. Max.).-Maximum power rolled = 1100W; -Maximum power unrolled = 3200W. If you have another type of cable the length may vary.
- 4 Instructions:
1st Peel cables as indicated. 2nd Pass hose through the drum hole. 3º Connect all the cables to the corresponding terminal. 4º Fix hose with flange. 5º Mount cover with the supplied screws. 6º Wind the hose in the drum, in the desired direction. 7º It has a brake to prevent the rotation of the drum.
- 5 Safety and usage tips:
- 6 Management of packaging and product waste:

Mode d'emploi

FRANÇAIS

- 1 Présentation:
- 2 Réglementation:
-Reforme les réglementations UNE EN 61242 - L'installation, l'entretien et la maintenance de l'équipement électrique ne peuvent être effectués que par une personne autorisée.
- 3 Données techniques:
-Disjoncteur thermique; -Protection enfant; -Poignée en caoutchouc; -Support métallique; -Sans câble; -4 prises schuko; -Câbles recommandés: H05VV-F; -Sections recommandées: 3G1,5 (50m. Máx.) et 3G2,5 mm² (40m. Max.); -Puissance maximale laminée = 1100W; -Puissance maximale de déroulement = 3200W. Si un autre type de câble est mis la longueur peut varier.
- 4 Instructions :
1º Dénuder les câbles comme indiqué. 2º Passer le tuyau à travers le trou du tambour. 3º Connecter tous les câbles à la borne correspondante. 4º Fixer le tuyau avec la bride. 5º Monter le couvercle avec les vis fournies. 6º Enrouler le tuyau dans le tambour, dans la direction souhaitée. 7º Il dispose d'un frein pour empêcher la rotation du tambour.
- 5 Conseils de sécurité et d'utilisation:
- 6 Gestion des emballages et des déchets de produits:

Instruções de utilização

PORTUGUÊS

- 1** Visão geral:
- 2** Regulamento: -Cumpre as normas UNE EN 61242- A instalação, assistência e manutenção do equipamento eléctrico só podem ser efectuadas por uma pessoa autorizada.
- 3** Dados técnicos:
- Corte de segurança do circuito térmico; Proteção infantil; Aperto de borracha; Suporte metálico; Sem cabo; 4 Soquetes schuko; Cabos recomendados: H05VV-F; Seções recomendadas: 3G1,5 (50m. Máx.) & 3G2,5 mm² (40m. Máx.).-Potência máxima enrolada = 1100W; -Potência máxima desenrolada = 3200W. Se existir outro tipo de cabo comprimento pode variar.
- 4** Instruções:
1° Descasque os cabos conforme indicado. 2° Passe a mangueira pelo furo do tambor. 3° Conecte todos os cabos ao terminal correspondente. 4° Fixe a mangueira com flange. 5° Monte a tampa com os parafusos fornecidos. 6° Enrole a mangueira no tambor, no sentido desejado. 7° Possui freio para evitar a rotação do tambor.
- 5** Dicas de segurança e uso:
- 6** Gestão de embalagens e resíduos de produtos:

Istruzioni per l'uso e la sicurezza

ITALIANO

- 1** Panoramica:
- 2** Normative: -Seguire queste istruzioni per essere in regola con il Decreto Legislativo n. 842/2002.- L'installazione, la manutenzione e l'assistenza delle apparecchiature elettriche possono essere eseguite solo da personale autorizzato.
- 3** Specifiche tecniche: - Con limitatore di potenza - Con otturatore di protezione - Conforme alla normativa REBT (Regolamento Elettrotecnico Spagnolo per la Bassa Tensione) - Impugnatura in gomma - Supporto in metallo - Cavo non incluso - 4 prese 2P+E, 16A 250V~ - Cavi consigliati: H05VV-F - Sezioni consigliate: 3G1.5 (max. 50 m) e 3G2.5 mm² (max. 40 m) - Potenza massima avvolta = 1100 W - Potenza massima a srotolata = 3200 W - Se si utilizza un tipo di cavo diverso, la lunghezza può variare.
- 4** Istruzioni:
- 1° Spellare i cavi come indicato. 2° Far passare il cavo attraverso il foro nel tamburo. 3° Collegare tutti i cavi al terminale corrispondente. 4° Fissare il cavo con una fascetta. 5° Montare il coperchio con le viti fornite. 6° Avvolgere il cavo sul tamburo nella direzione desiderata. 7. Dotato di freno per impedire la rotazione del tamburo.
- 5** Consigli per la sicurezza e l'uso:
- 6** Riciclo del prodotto: